

**Карта обеспеченности образовательного процесса учебной и учебно-методической литературой, методическими разработками, программно-информационными источниками по специальности/направлению подготовки**

035700.62		Лингвистика, профиль "Перевод и переводоведение"					Справочно: максимальная степень давности обязательной литературы по циклу ГСЭ		Справочно: максимальная степень давности обязательной литературы по циклам ЕН, Проф.	
шифр		наименование ООП					2009		2004	
код (из учебного плана)	Наименование циклов дисциплин, наименование дисциплины, наименование практик, наименование курсовых работ (по циклам и номерам работ), форм итоговой гос. аттестации в соответствии с учебным планом	Количество обучающихся, изучающих дисциплину, чел.				Автор(ы),/ составитель(и) - фамилия, и.о., название, место издания, издательство, год издания, объем (п.л. или с.) учебной, учебно-методической литературы, (для рабочих программ дисциплин, учебных и произв. практик, методических разработок занятий в случае их существования в форме рукописей или в эл. форме - год утверждения на кафедре), вид и характеристика иных информационных ресурсов (электронные издания, программное обеспечение, электронные тренажеры и т.п.)	Объем фонда по видам информационных источников/обеспечения		Обязательная учебно-методическая литература / инф. Источники	Количество экземпляров
		очно	очники изучают дисц. в семестрах (с-по)	заочно, очно-заочно	заочники (очно-заочн.) изучают дисц. в семестрах (с-по)		всего (сумма граф 6 и 7), считается автоматически	Обязательная учебная литература/ инф.источники (без рабочих программ)		
ГСЭ	Гуманитарные, социальные и экономические дисциплины	325		0		325		94	2	
Б.1 Б.1	История	13	1			13	Деревянко А. П. История России: учеб. пособие / А. П. Деревянко, Н. А. Шабельникова. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : Проспект, 2009. - 576 с. (300)	9		
		13				13	Мунчаев Ш. М. История России : допущено М-вом образования и науки Рос. Федерации; допущено М-вом образования и науки Рос. Федерации : учеб. для студентов вузов / Ш. М. Мунчаев, В. М. Устинов. - 5-е изд., перераб. и доп. - М. : НОРМА ; М. : ИНФРА-М, 2009. - 752 с. (450)	5		
		13				13	Зуев М.Н. История России [Текст] : учеб. пособие : рек. Научно-методическим советом по истории. учеб. пособие по дисциплине "Отечественная история" для студентов вузов неисторических специальностей / М. Н. Зуев. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2009, 2011. - 655 с. (3)	3		

Б.1.Б.2	Русский язык и культура речи	13	1-2		13	Голуб И. Б. Русский язык и культура речи: допущено М-вом образования Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов / И. Б. Голуб. - М. : Университетская книга. - [Б. м.] : Логос, 2008. - 432 с. - (Новая студенческая библиотека). (44); 2007(201)	3	
		13			13	Руднев В.Н. Русский язык и культура речи : рек. УМО по образованию : учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по педагогическим специальностям (ГСЭ. Ф. 07 - русский язык и культура речи) / В. Н. Руднев. - М. : КНОРУС, 2012. (2)	2	
		13			13	Ипполитова Н. А. Русский язык и культура речи. Практикум: учеб. пособие : рек. УМЦ "Классический учебник" : для студентов вузов, обучающихся по гуманитарным специальностям / Н. А. Ипполитова, О. Ю. Князева, М. Р. Савова ; [под ред. Н. А. Ипполитовой]. - М. : ТК Велби : Проспект, 2006. - 320 с. (1)	1	
Б.1.Б.3	Философия	13	3		13	Спиркин А. Г. Философия : учеб. : рек. М-вом образования Рос. Федерации : учеб. для студентов вузов / А. Г. Спиркин. -3-е изд., перераб. и доп. - М.: Юрайт, 2010. - 828 с. - (Университеты России). (54); 2011(1); 2000(26), 2007 (3), 2005(2)	4	
		13			13	Философия: учеб. по дисциплине " Философия" для студентов вузов, обучающихся по нефилос. специальностям и направлениям подготовки / под ред. Э. Ф. Караваева и Ю. М. Шилкова ; Санкт - Петерб. гос. университет. - М. : Юрайт, 2004. - 520 с. - (Серия "Университеты России"). (50)	3	
Б.1.В.1	Древние языки и культуры	13	1-2		13	Латинский язык : учеб. для студентов пед. вузов : рек. М-вом образования Рос. Федерации.../ под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лобода. -7-е изд., стереотип.. -М.: Высш. школа, 2003.-384 с.(10)	6	
		13			13	Гухман М. М. Готский язык: [учеб. пособие] / М. М. Гухман ; предисл. проф. Н. Н. Семенюк. - 4-е изд. - М. : Книжный дом "ЛИБРОКОМ", 2012. - 296 с. - (История языков народов Европы). (5); 1998(40)	10	
		13			13	Гончарова Н. А. Латинский язык : Утв. МО Респ. Беларусь ... : учеб. для студентов вузов по гуманит. спец./ Н. А. Гончарова. -5-е изд., испр. и доп. -Мн.: Новое знание; М.: ИНФРА - М, 2013.-408, [8] с.(5)	4	
Б.1В.2	Логика	13	5		13	Светлов В. А. Логика : рек. УМК ... : учебное пособие для студентов вузов и послевузовской системы образования/ В. А. Светлов. -СПб. и др.: ПИТЕР, 2011.-320 с.(1)	1	
		13			13	Ивлев Ю. В. Логика: учеб. : рек. М-вом образования Рос. Федерации : учеб. для студентов вузов, обучающихся по специальностям 020100 "Философия", 021100 "Юриспруденция" / Ю. В. Ивлев ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Проспект, 2012. - 304 с. (1); 1999(1); 2009(1), 2010(1)	1	
Б.1ДВ 1	1) Социология 2) Культурология	13	1		13	Багдасарьян Н. Г. Культурология: учебник : рек. Научно-методическим Советом по культурологии М-ва науки и образования РФ / Н. Г. Багдасарьян. - М. : Юрайт, 2011. - 495 с. - (Серия "Основы наук"). (6)	4	
		13			13	Кравченко А. И. Социология : учеб. : допущено М-вом образования РФ : учеб. для студентов вузов/ А. И. Кравченко -Б.м.: Юрайт, 2011.-523 с. (5)	3	

Б1. ДВ2	1) Правоведение 2) Политология	13	5			13	Правоведение: допущено М-вом образования Рос. Федерации : учеб. для студентов вузов неюрид. профиля, обуч. по всем направлениям... / Н. Н. Веденин [и др.] ; под ред. О. Е. Кутафина. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юристъ, 2007. - 399 с. - (institutiones). (300)	4	
		13				13	Панарин А. С. Политология: Общий курс: учебное пособие для студентов вузов по дисциплине "Политология" (ГСЭ.Ф.05) / А.С. Панарин, И.А. Василенко. - М. : Логос, 2003. - 256 с. (100)	6	
		13				13	Гаджиев К. С. Политология. Базовый курс: учеб. : допущено Научно-методическим советом по политологии М-ва образования и науки...: учеб. для студентов вузов / К. С. Гаджиев. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2011. - 505 с. - (Основы наук). (16); 2010(4)	2	
Б1. ДВ 3	1) Гражданское общество в России: история и современность 2) Этика делового общения	13	7			13	Тарасова О. Е. Гражданское общество : теория и практика : учебно-методический комплекс по дисциплине : учебное пособие / О. Е. Тарасова; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова". -Абакан: Изд-во ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2012. - 72 с. (100)	8	
		13				13	Этика делового общения: учебно-методический комплекс по дисциплине : учеб. пособие/ Фед. агентство по образованию, Хакас. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова; [сост. : Н. А. Бухарина]. -Абакан: Изд-во ХГУ, 2009. - 84 с. (100)	6	
		13				13	Психология и этика делового общения [Текст] : рекомендовано М-вом образования РФ : учеб. для студентов вузов : рек. УМЦ "Профессиональный учебник". / под ред. В. Н. Лавриненко. - 5-е изд., перераб. и доп. - М : ЮНИТИ - ДАНА, 2010. - 415 с. (20)	5	
Б1. ДВ4	1) Защита прав потребителей 2) Актуальные проблемы прикладной этики	13	6			13	Защита прав потребителей: метод. рекомендации по изучению курса для студентов, обучающихся по специальности 030501-Юриспруденция / Фед. агентство по образованию, Хакас. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова; [сост. А. В. Зарубин]. - Абакан: Изд-во ХГУ, 2008. - 56 с. (5)		2
		13				13	Шахурина Ф.Р. Защита прав потребителей : учебно-практ. пособие для студентов различных уровней образования и учащихся образовательных школ/ Ф.Р. Шахурина, Г. Н. Цыкоза. -6-е изд., испр. и доп. -М.: ИКЦ " Маркетинг"; Ростов-на-Дону: Феникс , Б.г., 2003.-256 с. (1)	1	
		13				13	Кибанов А. Я. Этика деловых отношений: рек. М-вом образования и науки Рос. Федерации : учеб. для студентов вузов, обучающихся по специальности "Управление персоналом" / А. Я. Кибанов, Д. К. Захаров, В. Г. Коновалова. - М. : ИНФРА-М, 2007. - 368 с. - (Высшее образование). (4)	1	
		13				13	Основы этических знаний: учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по филос. специальностям / [кол.авт. ; отв. ред. М. Н. Росенко]. - Изд. второе, испр. и доп. - СПб. : Лань, 2002. - 224 с. - (Серия "Учебники для вузов. Специальная литература"). (4).	2	

ЕН	Математические и естественнонаучные дисциплины	143	0	143	58	0
Б2. Б1	Информационные технологии в лингвистике	13	з	13	Соловьева А. В. Профессиональный перевод с помощью компьютера / А. Соловьева. - СПб. и др. : ПИТЕР, 2008. - 160 с. : ил +эл. опт. диск (CD-ROM) с программами и документами. - (Серия " ... на компьютере"). (5)	5
		13		13	Семенов А.Л. Современные информационные технологии и перевод : рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" направления подготовки "Лингвистика и межкультурная коммуникация"/ А. Л. Семенов. -М.: ИЦ "Академия", 2008.-224 с.(10)	7
		13		13	Потапова Р. К. Новые информационные технологии и лингвистика: рек. УМО по образованию в области лингвистики Мин-ва обр. РФ: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 021800 "Теоретическая и прикладная лингвистика" направления 620200 "Лингвистика и новые информационные технологии"/ Р. К. Потапова. - 5-е изд.. - М.: Книжный дом "ЛИБРОКОМ", 2012. - 364 с. (5)	2
Б2.Б2	Информатика	13	з	13	Могилев А. В. Информатика: допущено М-вом образования и науки Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по пед. специальностям / А. В. Могилев, Н. И. Пак, Е. К. Хеннер ; под ред. Е. К. Хеннера. - 7-е изд., стереотип. - М. : ИЦ "Академия", 2009. - 848 с. - (Высшее профессиональное образование : педагогические специальности). (100); 1999 (1)	9
		13		13	Информатика. Базовый курс: рек. М-вом обр. и науки Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов высш. техн. учеб. заведений / под ред. С.В. Симоновича. - 2-е изд. - СПб. и др. : ПИТЕР, 2007. - 639, [1] с. - (Серия "Учебник для вузов"). (26)	10
		13		13	Информатика. Базовый курс: учеб. пособие для студентов высш. техн. учеб. заведений / под ред. С. В. Симоновича. - Спб. : ПИТЕР, 2002. - 640 с. (1)	1
Б2.ДВ1	1) Экология Сибири 2) Природа Хакасии	13	з	13	Природа Хакасии: учебно-методический комплекс по дисциплине : учеб. пособие для студентов / Фед. агентство по образованию, Хака. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова ; [сост. Е. Г. Лагунова, сост. М. А. Ларина]. - Абакан : Изд-во ХГУ, 2007. - 35 с. (300)	6
		13		13	Коробкин В. И. Экология в вопросах и ответах : учеб. пособие : рек. УМО вузов Рос. Федерации : для студентов вузов / В. И. Коробкин, Л. В. Передельский. -2-е изд., перераб. и доп. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2005. - 384 с. (1)	1
Б.2ДВ.2	1) Экология 2) Основы здорового образа жизни	13	з	13	Коробкин В. И. Экология: рек. М-вом образования Рос. Федерации: учеб. для студентов вузов / В. И. Коробкин, Л. В. Передельский. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2009. - 602, [1] с. : ил. - (Высшее образование). (1); 2006(1)	1
		13		13	Марков В. В. Основы здорового образа жизни и профилактика болезней : учеб. пособие для студ. пед. вузов по спец. 033300-безопасность жизнедеятельности / В. В. Марков. -М.: Академия, 2001. - 320 с. (3)	3

						Назарова Е.Н. Здоровый образ жизни и его составляющие: рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 050104 (033300) -Безопасность жизнедеятельности / Е. Н. Назарова, Ю. Д. Жилов. - 2-е изд., стереотип. - М. : Изд. центр "Академия", 2008. - 256 с. - (Высшее профессиональное образование : педагогические специальности). (10); 2007 (6)			3	
<b>Проф.</b>	<b>Профессиональные дисциплины</b>	<b>1397</b>		<b>0</b>		<b>1397</b>			<b>715</b>	<b>34</b>
Б3. Б1	Основы языкознания	13	2			13	Камчатнов А. М. Введение в языкознание: учеб. пособие : допущено М-вом образования Рос. Федерации : для студентов вузов, обучающихся по специальностям 032900 "Русский язык и литература" / А. М. Камчатнов, Н.А. Николина. - 6-е изд., испр. - М. : Флинта : Наука, 2006. - 232 с. (1)		1	
		13				13	Амирова Т. А. История языкознания: рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, реализующих лингвистические и филологические образовательные программы / Т. А. Амирова, Б. А. Ольховиков, Ю. В. Рождественский; под ред. С. Ф. Гончаренко. - 5-е изд., стер. - М. : Академия, 2008. - 670, [2] с. - (Высшее профессиональное образование : языкознание). (10); 2006(1); 2003(1)		10	
		13				13	Кодухов В. И. Общее языкознание: допущено М-вом высш. и сред. спец. образования СССР : учеб. для студентов филол. специальностей ун-тов и пед. ин-тов / В. И. Кодухов ; [предисл. И. А. Цыгановой]. - 5-е изд. - М. : ЛИБРОКОМ, 2012. - 304 с. (10); 2011(20); 1974 (1)		7	
		13				13	Вендина Т. И. Введение в языкознание: рек. УМО Рос. Федерации... : учеб. пособие для студентов пед. вузов / Т. И. Вендина. - М. : Высш. шк., 2001. - 288 с. (3)		3	
Б3. Б2.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка	4	1-6			4	Сущинский И. И. Немецкий язык = DEUTSCH : учеб. для гуманитарных вузов (на базе новой орфографии) / И. И. Сущинский. - М. : Филоматис, 2003. - 496 с. - (Серия "Филология"). (1)		1	
		9				9	Практический курс английского языка. 1 курс: рек. М-вом образования и науки Рос. Федерации : учеб. для студентов вузов / В. Д. Аракин [и др.] ; под ред. В. Д. Аракина. - 6-е изд., испр. - М. : ГИЦ ВЛАДОС, 2007. - 536 с. : ил. - (УВ : Учебник для вузов). (1); 2012(13); 1998(12); 1999(10); 2000(1); 2003(1); 2004(2)		9	
		4				4	Супрун Н. И. Немецкий язык: пособие по межкультурной коммуникации / Н. И. Супрун, Вибке Шмальтц. - М. : Высшая школа, 2008. - 253 с. - (Для высших учебных заведений). (15)		4	
		9				9	Пароятникова А. Д. Английский язык для гуманитарных вузов : учеб. : рек. М-вом образования и науки Рос. Федерации, обучающихся по направлению подготовки дипломированных специалистов "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / А. Д. Пароятникова, М. Ю. Полевая. -2-е изд., испр. и доп. -М.: Высш. шк. , 2006. - 367 с. (20)		9	

						Практика устной и письменной английской речи : учебно-методический комплекс по дисциплине : лабораторный практикум / Фед. агентство по образованию, ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова"; [сост. : В. Р. Щербик, Г. М. Хамкова]. -Абакан: Изд-во ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2010. - 72 с. (100)	9	
						Практический курс английского языка. 2 курс: рек. М-вом образования и науки Рос. Федерации : учебник для студентов вузов / под ред. В. Д. Аракина. - 7-е изд., испр. и доп. - М. : ГИЦ Владос, 2007. - 516 с. - (Учебник для вузов). (2); 1998(13), 1999(21), 2002.(1)	9	6
						Практический курс английского языка. 3 курс: учебник для студентов пед. вузов / под ред. В.Д. Аракина. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Владос. - [Б. м.] : ИМПЭ им. А. С. Грибоедова, 2004. - 431 с. : ил. - (Учебник для вузов). (2)	9	2
						Практический курс английского языка. 4 курс: учебник для студентов пед. вузов / под ред. В.Д. Аракина. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Владос. - [Б. м.] : ИМПЭ им. А. С. Грибоедова, 2004. - 431 с. : ил. - (Учебник для вузов). (2)	9	2
Б3. Б2.2	Практическая грамматика первого иностранного языка					Сборник упражнений по грамматике английского языка: пособие для студентов педагогических институтов и университетов / В. Л. Каушанская [и др.]. - М. : Фирма "Страт", 2006. - 213, [3] с. (50)	9	7
						Шлыкова В. В. Немецкий язык от простого к сложному : рек. УМО вузов РФ : учеб. пособие для студентов вузов / В. В. Шлыкова, Л. В. Головина. - М.: Инстр. яз. : Оникс, 2001. - 400 с. (10)	4	4
						Паремская Д. А. Практическая грамматика (немецкий язык) : допущено М-вом образования Респ. Беларусь : учеб. пособие для студентов специальности "Современные иностранные языки" вузов / Д. А. Паремская. -6-е изд. -Мн.: Вышэйш. школа, 2007. - 350 с. (15)	4	4
						Бузаров В. В. Практическая грамматика разговорного английского языка = Essentials of Conversational English Grammar : рек. М-вом образования Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / В. В. Бузаров. - М. : ИЦ " Академия", 2008. - 416 с. (10)	9	9
						Новая грамматика немецкого языка. Теория и упражнения = Neue deutsche Ubungsgrammatik : учеб. : рек. УМО...: для студентов, обучающихся по специальностям направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация"/ Юлия Казанцева [и др.]. - М.: Высш. шк., 2006. - 470 с. (15)	4	4
						Deutsche Grundgrammatik in Aktion=Грамматика немецкого языка с упражнениями: учебное пособие / Е. В. Дождикова [и др.]. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 272 с. : ил (10)	4	4
Б3. Б2.3	Практическая фонетика первого иностранного языка					Практический курс английского языка: 1 курс : рек. М-вом образования и науки РФ : учеб. для студентов вузов / [В. Д. Аракин [и др.]]; под ред. В. Д. Аракина. - 6-е изд., испр. и доп. - 2012. - 534, [2] с. : ил. (13); 1998(12); 1999(10); 2000(1); 2003(1); 2004(2); 2007(1)	9	9

		4				4	Милюкова Н. А. Фонетика немецкого языка: рек. УМО по образованию в обл. лингвист. М-ва образования РФ : учеб. пособие для студентов лингвист. и филол. специальностей / Н. А. Милюкова, О. А. Норк. - М. : Асадетиа, 2004. - 176 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (1)	1	
		4				4	Майнагашева И. С. Немецкий язык : вводный фонетический курс : учебно-методический комплекс по дисциплине : учеб. пособие / И. С. Майнагашева; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова". -Абакан: Изд-во ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2013. - 68 с. (50)	4	
Б3.Б3	Практический курс второго иностранного языка	4	4-8			4	Практический курс английского языка: учеб. пособие для студентов, обуч. по спец. 021700 - Филология. Зарубежная филология. Романо-германские языки. Часть I / Хакасский гос. университет им. Н. Ф. Катанова ; [сост.: С. А. Брантова, А. А. Кобелева, Н. Т. Литвиненко]. - Абакан : Изд-во ХГУ, 2003. - 164 с. (154) Практический курс английского языка: учеб. пособие для студентов, обучающихся по спец. 021700 - Филология. Зарубеж. филология. Романо-германские языки. Часть II / М - во обр. Рос. Федерации, Хакас. гос. университет им. Н. Ф. Катанова ; [сост. : С. А. Брантова, А. А. Кобелева, Н. Т. Литвиненко]. - Абакан : Изд-во ХГУ, 2004. - 188 с. (153) Практический курс английского языка: учеб. пособие для студентов, обучающихся по спец. 031001 -Филология. Зарубежная (романо-германская) филология / Фед. агентство по образованию, Хакас. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова ; [сост.: С. А. Брантова, А. А. Кобелева, Л. Д. Побызакова]. - Абакан : Изд-во ХГУ, 2008. - 98 с. (126)	3	
		9				9	Вельман Х. Грамматика немецкого языка. Звук. Слово. Предложение. Текст [Текст] / Ханс Вельман ; [пер. с нем. : Т. М. Кондратенко, Л. Ю. Кульпина]. - М. : Моск. Лицей, 2009. - 567, [1] с. (6)	6	
		4				4	Практический курс английского языка: 1 курс : рек. М-вом образования и науки РФ : учеб. для студентов вузов / [В. Д. Аракин [и др.]]; под ред. В. Д. Аракина. - 6-е изд., испр. и доп. - 2012. - 534, [2] с. : ил. (13); 1998(12); 1999(10); 2000(1); 2003(1); 2004(2); 2007(1)	4	
		4				4	Ксензенко О. А. Английский язык для студентов гуманитарных факультетов : рек. УМО ун-тов РФ : учеб. пособие для студентов гуманитарных фак., Ч. 2/ О. А. Ксензенко, Н. В. Митева; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. -М.: Добросвет-2000, 2001. - 176 с. (11)	2	
		9				9	Шлыкова В. В. Немецкий язык от простого к сложному : рек. УМО вузов РФ : учеб. пособие для студентов вузов / В. В. Шлыкова, Л. В. Головина. - М.: Иностр. яз. : Оникс , 2001. - 400 с. (10)	6	

Б3. Б.4	Безопасность жизнедеятельности	13	з			13	Белов С. В. Безопасность жизнедеятельности и защита окружающей среды (техносферная безопасность) : учеб. : допущено Научно-методическим советом по БЖ М-ва образования и наука РФ : учеб. по дисциплине "Безопасность жизнедеятельности" для бакалавров всех направлений подготовки в вузах России / С. В. Белов. -2-е изд., испр. и доп. - М.: Юрайт, 2011. - 680 с.(10)	5	
		13				13	Основы безопасности жизнедеятельности и первой медицинской помощи : учеб. пособие для студентов высш. и сред. спец. учеб. заведений / М - во обр. Рос. Федерации, Новосиб. гос. пед. университет; под общ. ред. Р. И. Айзмана и др. - 2-е изд., испр. и доп.. -Новосибирск: Сиб. университет. изд - во, 2004. - 396 с. (44)	5	
		13				13	Безопасность жизнедеятельности : практикум : рек. УМО ... : учеб. пособие для студентов вузов/ Р. И. Айзман [и др.]; М-во образования и науки РФ, ГОУ ВПО "Новосибирский государственный педагогический университет", ГОУ ВПО "Московский педагогический государственный университет" -Б.м.: АРТА, 2011. - 288 с. (10)	5	
Б.3. В1.1	История первого иностранного языка	9	з			9	Резник Р. В. A HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE = История английского языка : учебное пособие для студентов и аспирантов лингвистических вузов и факультетов / Р. В. Резник, Т. А. Сорокина, И. В. Резник. - 2-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2003. - 496 с. (1)	1	
Б.3. В1.2	Теоретическая фонетика первого иностранного языка	9	4			9	Буряя Е. А. Фонетика современного английского языка. Теоретический курс: учеб. : рек. УМО по образованию в обл. лингвистики М-ва образования и науки Рос. Федерации : для студентов вузов, обучающихся по специальностям направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / Е. А. Буряя, И. Е. Галочкина, Т. И. Шевченко. - 3-е изд., стереотип. - М. : ACADEMIA, 2009. - 272 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (10); 2006(1)	5	
		4				4	Зиндер Л. Р. Теоретический курс фонетики современного немецкого языка: рек. М-вом образования Рос. Федерации : учеб. для студентов вузов, обуч. по направлению и специальности "Филология" / Л. Р. Зиндер ; Филол. фак-т Санкт-Петербургского гос. ун-та. - М. : Академия ; СПб : Филол. фак. СПбГУ, 2003. - 156, [2] с. : ил. - (Высшее образование) (Серия "Классическая учебная книга"). (18)	3	
Б.3. В1.3	Лексикология первого иностранного языка	9	5			9	Зыкова И. В. Практический курс английской лексикологии = A Practical Course in English Lexicology : рек. УМО ...: учеб. пособие для студентов лингвистических вузов и фак. иностр. языков / И. В. Зыкова. - 3-е изд., стереотип.. - М.: ИЦ " Академия", 2008. - 288 с. (10)	8	
		9				9	Антрушина Г. Б. Лексикология английского языка: учеб. пособие для студентов вузов. обуч. по пед. специальностям / Галина Борисовна Антрушина. - 3-е изд. - М. : Дрофа, 2001. - 288 с. (30); 2000(20)	6	

		9				Бабич Г. Н. Lexicology: A Current Guide = Лексикология английского языка : учеб. пособие : допущено М-вом образования и науки РФ : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Иностранный язык"/ Г. Н. Бабич. -6-е изд., стереотип. -Б.м.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 200 с.(2)	2	
Б.3. В1.4	Теоретическая грамматика первого иностранного языка	9	7			Гуревич В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: учеб. пособие / В. В. Гуревич. - 7-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2012. - 168 с. (2)	2	
		9				Александрова О. В. Современный английский язык : морфология и синтаксис = MODERN ENGLISH GRAMMAR : MORPHOLOGY and SYNTAX : рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 031000 и специальности 031001 -Филология ... / О. В. Александрова, Т. А. Комова. - М. : ИЦ " Академия", 2007. - 224 с. - (Высшее профессиональное образование : филология). (10)	7	
		4				Абрамов Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков: [учеб. для студентов вузов] / Б.А. Абрамов; под ред. Н.Н. Семенов и др. - М. : ГИЦ ВЛАДОС, 2001. - 288 с. - (Учебник для вузов). (27)	2	
		4				Немецкий язык : Синтаксис простого предложения. Отрицание. Субъективная модальность : учебно-методический комплекс по дисциплине : учебное пособие/ М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова"; [сост. А. В. Прожилов]. -Абакан: Изд-во ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2012.- 116 с.(100)	4	
		4				Абрамов Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : учебное пособие для бакалавров : рек. М-вом образования и науки Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Лингвистика"/ Б. А. Абрамов. -2-е изд. -Б.м.: Юрайт, 2012.-286 с. (1)	1	
		9				Прибыток И.И. Теоретическая грамматика английского языка = Theory of English Grammar : рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 031000 и специальности 031001 "Филология"/ И. И. Прибыток. - М.: ИЦ " Академия", 2008. - 384 с.(10).	7	
Б.3. В1.5	Стилистика первого иностранного языка	9	7			Кухаренко В. А. Практикум по стилистике английского языка = Seminars in Stylistics : учебное пособие / В. А. Кухаренко. -6-е изд. -М.: Флинта : Наука, 2012. - 184 с.(5)	5	
		9				Арнольд И. В. Стилистика. Современный английский язык: учеб. для вузов : допущено М-вом образования РФ : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 033200- "Английский язык" / И. В. Арнольд. - 11-е изд. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. - 384 с. (2); 2002(15)	9	

		4				4	Амзаракова И. П. Стилистика : выразительные средства немецкого языка: учеб. пособие / И. П. Амзаракова, В. А. Савченко ; Фед. агентство по образованию, Хак. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова. - Абакан : Изд-во Хакасского государственного университета им. Н. Ф. Катанова, 2009. - 140 с. (100)	4
		9				9	Тазьмина А. Т. Стилистика английского языка : учеб.-практ. пособие / А. Т. Тазьмина; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова". - Абакан: Изд-во ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2013. - 100 с. (53)	9
		4				4	Богатырева Н. А. Стилистика современного немецкого языка = Stilistik der Deutschen Gegenwartssprache : рек. УМО ...: учеб. пособие для студентов, аспирантов и преподавателей лингвистических вузов и факультетов / Н. А. Богатырева, Л. А. Ноздрина. -2-е изд., стереотип.. -М.: ИЦ " Академия", 2008. - 336 с. (30)	4
		4				4	Galperin I. R. English Stylistics = English stylistics : доп. М-вом высшего и среднего спец. образования СССР : учебник для студентов институтов и факультетов иностранных языков / I. R. Galperin. - 5th ed. - Moscow : URSS : Книжный дом "Либроком", 2013. - 331, [1] с. (5)	4
Б3. В2	Введение в теорию межкультурной коммуникации	13	6			13	Марковина И. Ю. Культура и текст. Введение в лакунологию: учебное пособие: рек. УМО по образованию в области лингвистики Мин-ва образования и науки РФ: учебное пособие по специальностям "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / И. Ю. Марковина, Ю. А. Сорокин. - М.: Гэотар-Медиа, 2012. - 138 с. (2)	2
		13				13	Гудков Д. Б. Теория и практика межкультурной коммуникации: [Учебно-научное издание] / Д. Б. Гудков. - М. : ИТДГК " Гнозис", 2003. - 288 с. (1)	1
		13				13	Гришаева Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации: рек. УМО ...: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям : "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур", "Перевод и переводоведение", "Теория и практика межкультурной коммуникации" направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : ИЦ "Академия", 2008. - 352 с. - (Высшее профессиональное образование : языкознание). (20)	13
		13				13	Супрун Н. И. Немецкий язык: пособие по межкультурной коммуникации / Н. И. Супрун, Вибке Шмальц. - М. : Высшая школа, 2008. - 253 с. - (Для высших учебных заведений). (15)	13
Б3. В3	Теория перевода	13	5-6			13	Нелюбин Л. Л. Введение в технику перевода (когнитивный теоретико-прагматический аспект): учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. - 3-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 216 с. (4); 2012(1)	5
		13				13	Семенов А. Л. Основные положения общей теории перевода: учеб. пособие / А. Л. Семенов. - М. : Изд-во РУДН, 2005. - 98, [2] с. (10)	5

		13				13	Латышев, Л. К. Перевод: теория, практика и методика преподавания: учеб. : рек. УМО... для студентов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" / Л. К. Латышев, А. Л. Семенов. - 4-е изд., стереотип. - М. : ИЦ " Академия", 2008. - 192 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (15)	10	
		13				13	Крупнов В. Н. Гуманитарный перевод: рек. УМО по образованию в обл. лингвистики : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / В. Н. Крупнов. - М. : ИЦ " Академия", 2009. - 160 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (10)	10	
		13				13	Нелюбин Л. Л. Наука о переводе (история и теория с древнейших времен до наших дней): учеб. пособие : рек. Ред.-изд. Советом РАО / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни ; Рос. акад. образования, Моск. психолого-социальный ин-т. - 2-е изд. - М. : Флинта : МПСИ, 2008. - 416 с. - Библиогр. в примеч. : с. 367-407. (13)	4	
		13				13	Гарбовский Н. К. Теория перевода: допущено М-вом образования РФ : учеб. для студентов вузов, обучающихся по специальности "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / Н. К. Гарбовский. - 2-е изд. - М. : Изд-во Моск. ун-та, 2007. - 544 с. - Библиогр. в конце стр. (10)	7	
Б3. В4	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	9	4-8			9	Гвоздович Е. Н. Безэквивалентная лексика. Теория и практика перевода = Non-Equivalent Words: Theory and Practice of Translation: учебно-методическое пособие / Е. Н. Гвоздович. - Минск: ТетраСистемс, 2010. - 128 с. (3)		3
		4				4	Алексеева И. С. Письменный перевод. Немецкий язык: учебник / И. С. Алексеева. - СПб. : СОЮЗ, 2006. - 368 с. - (Библиотека переводчика). (1)	1	
		13				13	Латышев Л.К. Перевод: теория, практика и методика преподавания: учеб. : рек. УМО... для студентов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" / Л. К. Латышев, А. Л. Семенов. - 4-е изд., стереотип. - М. : ИЦ " Академия", 2008. - 192 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (15)	6	
		9				9	Млявая С. В. English Grammar Difficulties = Английский язык : Трудности перевода грамматических конструкций : рек. НМЦ ... М-ва образования Респ. Беларусь : учеб. пособие для студентов экон. специальностей вузов / С. В. Млявая. - Мн.: Амалфея, 2002. - 176 с. (2)	2	
		9				9	Авербух К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода: рек. Науч.-метод. Советом...: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. - М. : ИЦ " Академия", 2009. - 176 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (10)	8	
		9				9	Виссон Л. Синхронный перевод с русского на английский: Приемы. Навыки. Пособия : (пер. с англ.) / Л. Виссон. - М. : Р. Валент, 2007. - 320 с. (8)	6	

		9				Яшина Н. К. Практикум по переводу с английского языка на русский : учебное пособие/ Н. К. Яшина. -М.: Флинта : Наука, 2009.-78 с.(5)	4	
		4				Гильченко Н. Л. Практикум по переводу с немецкого языка на русский: [учебное пособие] / Н. Л. Гильченко. - СПб. : КАРО, 2009. - 368 с. (7).	4	
		9				Грамматические аспекты перевода : рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация"/ [О. А. Сулейманова [и др.]]. -М.: ИЦ " Академия", 2010.-240 с. (10)	8	
Б3. В5	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	9	5-8			Алексеева И. С. Письменный перевод. Немецкий язык: учебник / И. С. Алексеева. - СПб. : СОЮЗ, 2006. - 368 с. - (Библиотека переводчика). (1)	1	
		13				Латышев Л. К. Технология перевода: рек. УМО по образованию в обл. лингвистики М-ва образования и науки Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" / Л. К. Латышев. - 4-е изд., стереотип. - М. : ACADEMIA, 2008. - 320 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (30); 2007 (1),	6	
		4				Млявая С. В. English Grammar Difficulties = Английский язык : Трудности перевода грамматических конструкций : рек. НМЦ ... М-ва образования Респ. Беларусь : учеб. пособие для студентов экон. специальностей вузов / С. В. Млявая. -Мн.: Амалфея, 2002. - 176 с. (2)	2	
		4				Авербух К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода: рек. Науч.-метод. Советом...: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. - М. : ИЦ " Академия", 2009. - 176 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (10)	4	
		4				Романова С. П. Пособие по переводу с английского на русский : [содержит "ключи" к упражнениям] / С. П. Романова, А. Л. Коралова. - 4-е изд. - М.: Книжный дом "Университет", 2008. - 176 с. (10)	4	
		4				Яшина Н. К. Практикум по переводу с английского языка на русский : учебное пособие / Н. К. Яшина. - М.: Флинта : Наука, 2009. - 78 с. (5)	4	
		9				Гильченко Н. Л. Практикум по переводу с немецкого языка на русский: [учебное пособие] / Н. Л. Гильченко. - СПб. : КАРО, 2009. - 368 с. (7)	5	
		4				Грамматические аспекты перевода : рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация"/ [О. А. Сулейманова [и др.]]. -М.: ИЦ " Академия", 2010. - 240 с. (10)	4	

БЗ. В6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	9	7-8			9	Практический курс английского языка. 4 курс: учебник для студентов пед. вузов / под ред. В.Д. Аракина. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Владос. - [Б. м.] : ИМПЭ им. А. С. Грибоедова, 2004. - 431 с. : ил. - (Учебник для вузов). (2)	2	
		9				9	Пароятникова А. Д. Английский язык для гуманитарных вузов: учеб. : рек. М-вом образования и науки Рос. Федерации, обучающихся по направлению подготовки дипломированных специалистов "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / А. Д. Пароятникова, М. Ю. Полевая. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк. , 2006. - 367 с. (20)	9	
БЗ. В7	Страноведение стран первого иностранного языка	9	1			9	Актуальные проблемы американистики : учебное пособие / М-во образования и науки Рос. Федерации, ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова"; [сост. Н. А. Баранцева]. - Абакан: Изд-во ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2011. - 84 с. (100)	8	
		4				4	Мирианашвили М. Г. Лингвострановедение Германии = Linguolandeskunde Deutschlands : рек. УМО по специальности пед. образования : учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по специальности 033200 (050303) - Иностранный язык/ М. Г. Мирианашвили, Н. Ю. Северова. -М.: АСADEMIA, 2007. - 224 с. (61)	4	
		4				4	Коляда Н. А. Страноведение. Германия = Landeskunde. Deutschland : [высш. образование : для изучающих нем. яз.] / Н. А. Коляда. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2002. - 318, [1] с. - Библиогр. в конце глав. (6)	4	
		9				9	Леонович О. А. Страноведение Великобритании: рек. УМО ...учеб. пособие для студентов лингвистических вузов и факультетов / О. А. Леонович. - 4-е изд. - М. : Книжный Дом "Университет", 2009. - 252, [2] с. (20)	8	
		4				4	Епихина Н. М. Deutschland : kurz und bundig : пособие по лингвострановедению на немецком языке / Н. М. Епихина, Е. С. Кузьмина. - М.: Менеджер, 2000. - 144 с. (10)	4	
БЗ. В8	Технология трудоустройства и карьеры	13	6			13	Карташов С. А. Трудоустройство : поиск работы : учебное пособие/ С. А. Карташов, Ю. Г. Одегов, И. А. Кокорев; Российская экономическая академия им. Г.В. Плеханова. -М.: Изд-во "Экзамен", 2002. - 384 с. (2)	2	
		13				13	Зайцев Г.Г. Управление деловой карьерой : допущено Советом УМО вузов России : учеб. пособие / Г. Г. Зайцев, Г. В. Черкасская. -М.: АСADEMIA, 2007.-256 с. (1)	1	
БЗ.В.9	Литература стран первого иностранного языка	13	2			13	Зарубежная литература XX века : практические занятия : [для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов] : рек. УМО ... учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 031000 и специальности 031001 - Филология / И. В. Кабанова [и др.] ; под ред. И. В. Кабановой. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2009.-472 с. (2)	3	
		13				13	Стадников Г. В. Зарубежная литература и культура Средних веков, Возрождения, XVII века : допущено УМО... : учеб. для студентов вузов, обучающихся по направлению "Филологическое образование"/ Г. В. Стадников. -М.: Academia, 2009. - 176 с. (1)	1	

						Луков В. А. История зарубежной литературы: зарубежная литература от истоков до наших дней : допущено М-вом образования Рос. Федерации. : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Культурология" / В. А. Луков ; Международная акад. наук пед. образования. - 6-е изд., стереотип. - М. : Академия, 2009. - 510, [2] с. (5)			3
						Позднякова Л. Р. История английской и американской литературы: литературная критика / Л. Р. Позднякова. - Ростов н/Д : Феникс, 2002. - 318, [1] с. - (Высшее образование). (31)			7
						Антология современной немецкоязычной литературы (1945-1996). В 2 т. Т. 1 / сост. Л. Х. Рихтер. - М. : Март, 1999. - 770 с. - Библиогр.: с. 699-771. (5)			4
Б.3. В10	Лингвистическая теория текста					Валгина Н. С. Теория текста: допущено М-вом образования Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям 021500-Изд. дело и ред., 021600-Книгораспространение и направлению 520700-Книжное дело / Н. С. Валгина. - М. : Логос, 2003. - 280 с. - (Учебник XXI века). (21)			6
						Прохоров Ю. Е. Действительность. Текст. Дискурс: учеб. пособие / Ю. Е. Прохоров. - 3-е изд. - М. : Флинта . - [Б. м.] : Наука, 2009. - 224 с. (5)			3
						Апленин М. М. Тексты о текстах / Михаил Апленин. - М. : Новое литературное обозрение, 2003. - 400 с. : ил. - (Очерки визуальности). (1)			1
						Чернявская В. Е. Лингвистика текста : Поликодовость. Интертекстуальность. Интердискурсивность : допущено УМО ... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 050300 "Филологическое образование"/ В. Е. Чернявская. - М.: ЛИБРОКОМ, 2009. -248 с. (2)			2
						Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин ; отв. ред. Г. В. Степанов. - 7-е изд. - М. : ЛИБРОКОМ, 2009. - 144 с. - (Лингвистическое наследие XX века ). (8); 1981. (1), 2009.-144 с. (8).			7
						Текст и дискурс : учебное пособие для магистров / [Н. Ф. Алефиренко [и др.] -Б.м.: ФЛИНТА : Наука, 2012.-232 с. (1).			1
Б3. ДВ1	1) История страны изучаемого языка (первый иностранный язык) 2) Экстенсивное чтение (первый иностранный язык)					Штокмар В. В. История Англии в средние века / В. В. Штокмар. -2-е изд., испр. и доп. -М.: Алтейя, 2001.-188 с. (2)			2
						Тревельян История Англии от Чосера до королевы Виктории : историческая литература / Джордж Маколей Тревельян ; [пер. с англ. А. А. Крушинской и К. Н. Татариновой]. - Смоленск: Русич, 2002.-624 с. (2)			2
						Майнагашева И. С. Немецкий язык : аналитическое чтение : учебно-методический комплекс по дисциплине : практикум/ И. С. Майнагашева; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова". -Абакан: Изд-во ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2011. -116 с. (100)			4

		9				9	Home-Reading in English : сб. иностранных текстов с методическими рекомендациями по дисциплине "Практический курс английского языка"/ Фед. агентство по образованию, Хак. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова; [авт.- сост. <u>М. В. Зубец</u> ]. - Абакан: Изд-во ХГУ, 2008. - 92 с. (100)	9	
		4				4	Патрушев А. И. Германская история: историческая литература / Александр Патрушев. - М. : Весь мир, 2003. - 256 с. : ил. - (Весь мир знаний. История). (2)	2	
		4				4	Ватлин А. Ю. Австрия в XX веке : допущено М-вом образования и науки РФ : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению подготовки "История" и специальности "История"/ А. Ю. Ватлин. - М.: Дрофа, 2006. - 222, [2] с. (2)	2	
		4				4	Германия. Факты. - Berlin : Федеральное министерство иностранных дел, 2003. - 479 с. : ил. (1)	1	
		4				4	Росс Д. Англия. История нации: [Книга по страноведению на английском языке] / Дэвид Росс. - СПб. : Каро ; New Lanark : Geddes&Grosset, 2006. - 384 с. : ил. (1)	1	
Б3. ДВ 2	1) Введение в профессию переводчика 2) Профессиональные основы переводческой практики	13	з			13	Щерба С. П. Переводчик в российском законодательстве : научно-практическое пособие / С. П. Щерба; НИИ генеральной прокуратуры РФ, Моск. академия экономики и права. -М.: Экзамен, 2005. - 416 с. (8)	7	
		13				13	Алексеева И. С. Введение в переводоведение: учеб. пособие: для студентов филол. и лингвистических фак. вузов / И. С. Алексеева. - СПб. : СПбГУ ; М. : Изд. центр " Академия", 2004. - (Высшее профессиональное образование: Иностранные языки). (2)	2	
		13				13	Алексеева И. С. Профессиональный тренинг переводчика : учеб. пособие по устному и письменному переводу для переводчиков и преподавателей : рек. УМО по лингвистическому образования ... / И. С. Алексеева. - СПб : СОЮЗ, 2005. - 288 с. - (Изучаем иностранные языки). (10); 2001 (20)	8	
		13				13	Нелюбин Л. Л. Введение в технику перевода (когнитивный теоретико-прагматический аспект): учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. - 3-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 216 с. : рис., табл. - Библиогр.: с. 209-213. (4); 2012(1)	5	
Б3. ДВ 3	1) Культура Великобритании 2) Литература и искусство немецкоязычных стран	9	2			9	Позднякова Л. Р. История английской и американской литературы: литературная критика / Л. Р. Позднякова. - Ростов н/Д : Феникс, 2002. - 318, [1] с. - (Высшее образование). (31)	6	
		9				9	Михайлов Н. Н. Лингвострановедение Англии = English Cultural Studies : допущено УМО по специальностям пед. образования : учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по специальности "Иностранный язык" / Н. Н. Михайлов. - 2-е изд., стереотип. - М. : Изд. центр "Академия", 2006. - 205, [3] с. - (Высшее профессиональное образование : педагогические специальности). (10)	8	
		4				4	Ильина Т. В. История искусств. Западноевропейское искусство: допущено М-вом образования и науки Рос. Федерации : учеб. для вузов / Т. В. Ильина. - 4-е изд., стереотип. - М. : Высш. шк., 2008. - 368 с. : ил. (3); 2004(4)	4	

		4					Зарубежная детская литература: учеб. пособие для студентов сред. и высш. пед. учеб. зав. / Н. В. Будур [и др.]. - 2-е изд., стереотип. - М. : АКАДЕМИЯ, 2000. - 304 с. - (Педагогическое образование). (33)	1	
БЗ. ДВ4	1) Страноведение стран второго иностранного языка 2) Литература стран второго иностранного языка	4	4				Михайлов Н. Н. Лингвострановедение Англии = English Cultural Studies : допущено УМО по специальностям пед. образования : учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по специальности "Иностранный язык" / Н. Н. Михайлов. - 2-е изд., стереотип. - М. : Изд. центр "Академия", 2006. - 205, [3] с. - (Высшее профессиональное образование : педагогические специальности). (10)	4	
		4					Позднякова Л. Р. История английской и американской литературы: литературная критика / Л. Р. Позднякова. - Ростов н/Д : Феникс, 2002. - 318, [1] с. - (Высшее образование). (31)	4	
		9					Луков В. А. История зарубежной литературы: зарубежная литература от истоков до наших дней : допущено М-вом образования Рос. Федерации. : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Культурология" / В. А. Луков ; Международная акад. наук пед. образования. - 6-е изд., стереотип. - М. : Академия, 2009. - 510, [2] с. (5)	5	
		9					Мирианашвили М. Г. Лингвострановедение Германии = Linguolandeskunde Deutschlands : рек. УМО по специальностям пед. образования : учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по специальности 033200 (050303) - Иностранный язык/ М. Г. Мирианашвили, Н. Ю. Северова. -М.: АКАДЕМИА, 2007.-224 с. (61)	6	
		4					Леонович О. А. Страноведение Великобритании : рек. УМО ...учеб. пособие для студентов лингвистических вузов и факультетов/ О. А. Леонович. -4-е изд. -М.: Книжный Дом "Университет", 2009.-252. (20)	4	
		9					Леонова Е. А. Немецкая литература XX века. ГЕРМАНИЯ. АВСТРИЯ : учеб. пособие / Е. А. Леонова -Б.м.: Флинта : Наука, 2010.-360 с. (7)	7	
БЗ. ДВ6	1) Переводческий практикум по краеведению 2) Предпереводческий анализ текста	9	6				Кацунова Н. Н. Regional Studies: учебно-методический комплекс по дисциплине "Переводческий практикум по краеведению" : практикум / Фед. агентство по образованию, ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова" ; [авт.-сост. Н. Н. Кацунова]. - Абакан : Изд-во ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2010. - 68 с. (50)	9	
		4					Алексеева И. С. Письменный перевод. Немецкий язык: учебник / И. С. Алексеева. - СПб. : СОЮЗ, 2006. - 368 с. - (Библиотека переводчика). (1)	1	
		9					Сапогова Л. И. Переводческое преобразование текста : учебное пособие : рек. УМО ... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 050303 (033200) - "Иностранный язык" / Л. И. Сапогова. - М.: Флинта : Наука, 2009. - 320 с. (5)	5	

						Аликина Е. В. Переводческая семантография. Запись при устном переводе: практ. учеб. пособие по специальности "Перевод и переводоведение" : учеб. пособие для студентов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" / Е. В. Аликина ; Фед. агентство по образованию, Перм. гос. техн. ун-т. - М. : АСТ : Восток-Запад, 2007. - 156, [4] с. - (Лингвистика и межкультурная коммуникация. Золотая серия : лучшие работы ведущих российских специалистов). (2)		2
Б3. ДВ7	1) Современные направления в лингвистике 2) Методы лингвистического исследования	13	7			Шулежкова С. Г. История лингвистических учений: рек. М-вом образования и науки РФ : учеб. пособие для студентов, обуч. по специальностям "Филология", "Иностранный язык", "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / С. Г. Шулежкова. - 4-е изд. - М. : Флинта. - [Б. м.] : Наука, 2008. - 404, [2] с. - Библиогр. в конце разд. (5); 2007(4)		6
		13				Мечковская Н. Б. Семиотика : Язык. Природа. Культура: курс лекций : рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям "Теория и методика преподавания и переводоведение"... / Н. Б. Мечковская. - 3-е изд., стереотип. - М. : ИЦ "Академия", 2008. - 426, [1] с. - (Высшее профессиональное образование : языкознание). (30)		6
		13				Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация: [учеб. пособие для студентов, аспирантов и соискателей по специальности "Лингвистика и межкультур. коммуникация"] / С. Г. Тер-Минасова. - М. : Слово, 2000. - 261, [1] с. (6)		6
		13				Чернявская В. Е. Дискурс власти и власть дискурса: Проблемы речевого воздействия : учеб. пособие : допущено УМО по направлениям пед. образования...: [для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов] / В. Е. Чернявская. - М.: Флинта : Наука, 2006. - 136 с. (5)		5
		13				Маслова В. А. Современные направления в лингвистике: допущено УМО по направлениям пед. образования... : учеб. пособие для студентов вузов, обуч. по направлению "Филологическое образование" / В. А. Маслова. - М. : ACADEMIA, 2008. - 272 с. - (Высшее профессиональное образование : педагогические специальности). (31)		12
		13				Алефиренко Н. Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие / Н. Ф. Алефиренко. - 2-е изд. - Москва : Флинта. - [Б. м.] : Наука, 2012. - 288 с. (10)		7
Б.3 ДВ8	1) Идиоматический перевод 2) Основы профессионально-ориентированного перевода ( Перевод в сфере делопроизводства и перевод документов	13	8			Кушнерук С. П. Документная лингвистика: учеб. пособие / С. П. Кушнерук. - 2-е изд., испр. и перераб. - М. : Флинта . - [Б. м.] : Наука, 2008. - 256 с. (5)		5
		13				Жданов А. А. Деловые письма и контракты. На русском, английском, немецком языках / А.А. Жданов, И.Ф. Жданова. - 4-е изд. - М. : Филоматис. - [Б. м.] : Издательство "Омега-Л", 2010. - 288 с. (3)		3

		13				Кацунова Н. Н. Идиоматический перевод: учебно-методический комплекс по дисциплине : практикум / Н. Н. Кацунова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова". - Абакан : Изд-во ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2012. - 80 с. (50)	13	
		13				Авербух К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода: рек. Науч.-метод. Советом...: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. - М. : ИЦ "Академия", 2009. - 176 с.(Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (10)	10	
БЗ. ДВ9	1) Основы устного перевода (второй иностранный язык) 2) Перевод художественного текста	13	8			Алексеева И. С. Письменный перевод. Немецкий язык: учебник / И. С. Алексеева. - СПб. : СОЮЗ, 2006. - 368 с. - (Библиотека переводчика). (1)	1	
		13				Латышев Л. К. Технология перевода: рек. УМО по образованию в обл. лингвистики М-ва образования и науки Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" / Л. К. Латышев. - 4-е изд., стереотип. - М. : ACADEMIA, 2008. - 320 с. - (Высшее профессиональное образование : иностранные языки). (30); 2007 (1)	10	
		13				Млявая С. В. English Grammar Difficulties = Английский язык : Трудности перевода грамматических конструкций : рек. НМЦ ... М-ва образования Респ. Беларусь : учеб. пособие для студентов экон. специальностей вузов / С. В. Млявая. - Мн. : Амалфея, 2002. - 176 с. (2)	2	
		13				Солодуб Ю. П. Теория и практика художественного перевода: рек. УМО по специальностям пед. образования... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 033200 (050303) - Иностранный язык / Ю. П. Солодуб, Ф. Б. Альбрехт, А. Ю. Кузнецов. - М. : ACADEMIA, 2005. - 304 с. - (Высшее профессиональное образование : филология). (1)	1	
БЗ. ДВ11	1) Основы профессионально-ориентированного перевода (Технический перевод) 2) Основы профессионально-ориентированного перевода (Перевод в сфере экологии)	9	8			Технический перевод: учеб. пособие / Фед. агентство по обр., ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова" ; [сост. : О. М. Кутяева]. - Абакан : Изд-во ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2010. - 72 с. (100)	9	
		4				Мамичева В. Т. Французский язык: пособие по переводу технических текстов с французского языка на русский : допущено М-вом образования Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов учреждений сред. проф. образования / В. Т. Мамичева. - 4-е изд., испр. и доп. - М.: Высш. шк., 2005. - 181 с. (10)	4	

БЗ.ДВ12	1) Основы устного перевода (первый иностранный язык) 2) Основы устного последовательного перевода	13	8				Семенов А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : рек. УМО... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / А. Л. Семенов. - М.: ИЦ "Академия", 2008. - 160 с. (10)	10	
		4					Гильченко Н. Л. Практикум по переводу с немецкого языка на русский: [учебное пособие] / Н. Л. Гильченко. - СПб. : КАРО, 2009. - 368 с. (7).	4	
БЗ. ДВ13	1) Основы профессионально-ориентированного перевода (Перевод в сфере здравоохранения) 2) Основы профессионально-ориентированного перевода (Перевод в сфере бизнеса)	4	8				Немецкий язык. Бизнес- курс: учеб. пособие / Фед. агентство по образованию, Хак. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова ; [сост. И. И. Кремих, Л. И. Кремих]. - Абакан : Изд-во ХГУ, 2008. - 92 с. (200)	4	
		9					Алимов В. В. Теория перевода: перевод в сфере профессиональной коммуникации : [для учебных занятий и для самостоятельной работы] / В. В. Алимов. - 4-е изд., испр. - М. : КомКнига, 2006. - 160 с. (19).	6	
		9					Бизнес-курс иностранного языка (английский язык): практикум / М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова" ; [сост. Н. В. Чезыбаева]. - Абакан : Изд-во ФГБОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2011. - 104 с. (150)	9	
ФТД.1	Основы научных исследований	13	6				Колесникова Н. И. От конспекта к диссертации : учеб. пособие по развитию навыков письменной речи : [для студентов, аспирантов, преподавателей] / Н. И. Колесникова. - 6-е изд. -М.: Флинта : Наука, 2011. - 288 с. (3)	3	
		13					Басаков М. И. От реферата до дипломной работы: рекомендации студентам по оформлению текста / Михаил Иванович Басаков. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2001.- 64 с. (5)		5
		13					Дипломная работа по филологическим специальностям: Требования. Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите/ М - во обр. и науки рос. Федерации, Хак. гос. ун - т им. Н. Ф. Катанова; [отв. ред. Пекарская И. В.; сост. : Амзаракова И. П., Пекарская И. В., Савченко В. А.] . - Абакан: Изд-во ХГУ, 2004. - 120 с. (300)		13
		13					Арнольд И. В. Основы научных исследований в лингвистике: рек. ГК СССР по народному образованию для использования в учебном процессе / И. В. Арнольд. - 4-е изд. - М. : Кн. дом "ЛИБРОКОМ", 2012. - 144 с. - (Лингвистическое наследие XX века). (5); 1991(9)	4	

ФТД.2	Основы перевода художественного текста (1 ин.яз.)	13	5			13	Сиполс О.В. Обучение чтению и переводу (Английский язык) : учеб. пособие: Develop Your Reading Skills : Comprehension an Translation Practice/ О. В. Сиполс. -М.: Флинта : Наука, 2007.-376 с. (5)	5	
		13				13	Солодуб Ю. П. Теория и практика художественного перевода : рек. УМО по специальностям пед. образования... : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 033200 (050303) - Иностраный язык / Ю. П. Солодуб, Ф. Б. Альбрехт, А. Ю. Кузнецов. -М.: ACADEMIA, 2005. - 304 с. (1)	1	
		13				13	Оболенская Ю. Л. Художественный перевод и межкультурная коммуникация / Ю. Л. Оболенская ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Филол. фак. - 4-е изд. - Москва : URSS : Либроком, 2013. - 262 с. (3)	3	
Б.4. Б.1	Физическая культура	13	1-6			13	Физическая культура. Раздел "Спортивные игры. Волейбол" : методические указания к практическим занятиям / М-во образования и науки Рос. Федерации, ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова"; [сост.: В. Н. Андреев, А. А. Шереметов]. -Абакан: Изд-во ГОУ ВПО "Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова", 2010.-60 с. (100)		13
		13				13	Физическая культура: учебно-методический комплекс по дисциплине : практикум / Фед. агентство по образованию, Хакас. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова; [сост. : Т. А. Швалева]. - Абакан: Изд-во ХГУ, 2009. - 75 с. (100)	7	
		13				13	Евсеев Ю. И. Физическая культура : рек. М-вом образования Рос. Федерации : учеб. пособие для студентов вузов/ Ю. И. Евсеев. -5-е изд. -Ростов-на-Дону: Феникс, 2008.-378, [1] с. (1)	1	
Б.5	учебно-производственная практика	13	6-7			13			
<b>ИГА</b>	<b>Итоговая госаттестация</b>	<b>13</b>		<b>0</b>		<b>13</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
	Итоговая государственная аттестация	13	8			13			